Naciones Unidas S/PV.4831



# Consejo de Seguridad

Quincuagésimo octavo año

*Provisional*

## 4831ª sesión

Viernes 19 de septiembre de 2003, a las 10.55 horas
Nueva York

| | | |
|---|---|---|
| *Presidente:* | Sir Emyr Jones Parry | (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) |
| *Miembros:* | Alemania | Sr. von Ungern-Sternberg |
| | Angola | Sr. Gaspar Martins |
| | Bulgaria | Sr. Tafrov |
| | Camerún | Sr. Tidjani |
| | Chile | Sr. Muñoz |
| | China | Sr. Zhang Yishan |
| | España | Sra. Menéndez |
| | Estados Unidos de América | Sr. Cunningham |
| | Federación de Rusia | Sr. Lavrov |
| | Francia | Sr. de La Sablière |
| | Guinea | Sr. Sow |
| | México | Sr. Pujalte |
| | Pakistán | Sr. Akram |
| | República Árabe Siria | Sr. Mekdad |

## Orden del día

Examen del proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General



03-52478 (S)



*Se abre la sesión a las 10.55 horas.*

**Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

**Examen del proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General**

**El Presidente** (*habla en inglés*)**:** El Consejo de Seguridad pasará ahora a examinar su informe anual a la Asamblea General, cuyo proyecto ha sido preparado por la Secretaría.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General correspondiente al período comprendido entre el 1º de agosto de 2002 y el 31 de julio de 2003, distribuido por el Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos el 8 de agosto de 2003, y un corrigendum al mismo.

Quisiera expresar mi agradecimiento a la Secretaría por la labor realizada al preparar este informe de manera objetiva y oportuna.

Doy ahora la palabra al Director de la División de Asuntos del Consejo de Seguridad para que formule una declaración explicativa.

**Sr. Stephanides** (Director de la División de Asuntos del Consejo de Seguridad) (*habla en inglés*)**:** El proyecto de informe anual del Consejo de Seguridad correspondiente al período comprendido entre el 1º de agosto de 2002 y el 31 de julio de 2003, que será presentado a la Asamblea General de conformidad con el párrafo 3 del artículo 24 de la Carta de las Naciones Unidas, ha sido preparado por la Secretaría de acuerdo con el formato revisado convenido por el Consejo de Seguridad en 2002.

El formato del proyecto de informe que tiene ante sí el Consejo proporciona una guía concisa de las actividades del Consejo. En este sentido, quisiera señalar que se trata del segundo informe preparado de conformidad con las disposiciones de la nota del Presidente del Consejo de fecha 22 de mayo de 2002 (S/2002/199), cuya finalidad era mejorar la calidad del informe y dar cabida a las opiniones expresadas en relación con el formato anterior.

Resulta de particular interés la introducción del informe, que contiene un resumen analítico de la labor del Consejo en el período abarcado por el informe.

El Consejo tiene también ante sí una nota en la que figuran los cambios que habían pedido dos miembros del Consejo y supresiones y adiciones hechas por la Secretaría.

**El Presidente** (*habla en inglés*)**:** ¿Puedo considerar que el proyecto de informe, en su versión corregida, queda aprobado por el Consejo?

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Esta decisión quedará consignada en una nota del Presidente del Consejo de Seguridad, que será publicada como documento S/2003/893. La nota reza como sigue:

> "En su 4831ª sesión, celebrada el 19 de septiembre de 2003, el Consejo de Seguridad examinó su proyecto de informe a la Asamblea General correspondiente al período comprendido entre el 1º de agosto de 2002 y el 31 de julio de 2003. El Consejo de Seguridad aprobó el proyecto de informe sin someterlo a votación."

El Consejo de Seguridad ha concluido así el examen del tema que figura en el orden del día.

*Se levanta la sesión a las 11.00 horas.*